

## Dodatok č. 2

### ku ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

*uzatvorenej dňa 21.7.2010 podľa zákona NR SR č. 278/1993Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 116/1990 Z.z. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov*

**medzi zmluvnými stranami**

Prenajímateľ: **Slovenská republika**  
**Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Poprad**  
 sídlo: Nábřežic Jána Pavla II. 439/16  
 štatutárny zástupca: Ing. Anton Andráš, riaditeľ úradu  
 IČO: 37937758  
 Číslo účtu: 7000132662/8180 – výdavkový účet  
 7000132603/8180 – príjmový účet  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 (ďalej len prenajímateľ)

a

Nájomca **Mesto Svit**  
 sídlo: Hviezdoslavova 33, Svit  
 štatutárny zástupca: PaedDr. Rudolf Abrahám, primátor  
 IČO: 326607  
 Číslo účtu: 24727-562/0200  
 Bankové spojenie: VÚB  
 (ďalej len nájomca)

**Zmluvné strany sa na základe článku 7 bodu 7.3 zmluvy dohodli na zmene znenia Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 21.7.2010 (ďalej len zmluva) v nižšie uvedených zmluvných bodoch a to následovne:**

#### Čl.5

##### Úhrada nákladov za služby spojené s nájmom

- 5.1. Náklady spojené s užívaním prenajatých priestorov pozostávajú z :
- **nákladov na dodávku tepla**, ktoré budú nájomcom platené pomerne k výhradne ním využívanej ploche. Z celkovej vykurovanej plochy 2 284,5 m<sup>2</sup> tvorí 1 038,3 m<sup>2</sup> nájomcom využívanej plochy **45,04 %**
  - **nákladov na dodávku elektrickej energie na osvetlenie spoločne využívaných priestorov**, ktoré budú nájomcom platené pomerne k výhradne ním využívanej ploche. Z plochy 1 106,5 m<sup>2</sup>, ktorej meranie je zabezpečované špecifickým elektromerom predstavuje 106,5 m<sup>2</sup> plochy výhradne využívanej nájomcom **9,62 %**
  - **nákladov na dodávku vody a odvádzanie splaškovej vody**, ktoré budú nájomcom platené podľa počtu osôb pracujúcich v jeho prenajímaných priestoroch pomerne k celkovému počtu osôb pracujúcich v celom objekte Z 30 osôb pracujúcich v celom objekte predstavuje 28 osoby pracujúcich vo vašich prenajatých priestoroch **93,33 %**

- **nákladov na odvádzanie dažďovej vody**, ktoré budú nájomcom platené pomerne k výhradne ním využívanej ploche. Z celkovej úžitkovej plochy budovy 2 474 m<sup>2</sup>, predstavuje 1 129,31 m<sup>2</sup> plochy využívanej nájomcom podiel **45,65 %**
  - **nákladov za daň z nehnuteľnosti** podobne ako v predchádzajúcom prípade bude nájomcom platené v podiele **45,65 %**
  - **nákladov na údržbu objektu, technické kontroly, revízie a údržbu zariadení** podobne ako v predchádzajúcom prípade bude nájomcom platené v podiele **45,65 %**
- 5.2. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že náklady za poskytnuté služby podľa 5.1 bude nájomca uhrádzať pravidelnou mesačnou zálohovou platbou vo výške **1150,- €** na výdavkový účet prenajímateľa č. **7000132662/8180**. Výška zálohovej platby je dohodnutá na základe zaokrúhlených priemerných nákladov za predchádzajúce obdobie a s prihliadnutím na prognózy vývoja cien.

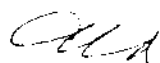
Ostatné články zmluvy ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Tento dodatok nadobudne platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom financií SR a účinnosť najneskôr deň po jeho zverejnení v zmysle Zákona č. 546/2010.

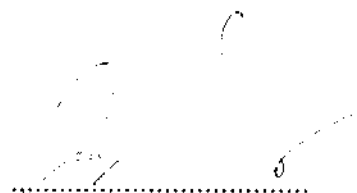
Tento dodatok je vyhotovený v 5 vyhotoveniach, jedno je určené pre MF SR, dve pre nájomcu a dve pre prenajímateľa.

V Poprade, dňa

20. 02. 2010



.....  
nájomca  
PaedDr. Rudolf Abrahám  
primátor Mesta Svit



.....  
prenajímateľ  
Ing. Anton Andráš  
riaditeľ úradu


Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### s ú h l a s í

s Dodatkom č. 2 uzavretým dňa 20.02.2011 k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 21.07.2010 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 30.09.2010 medzi Slovenskou republikou, správcom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Poprade, so sídlom: Nábřežie Jána Pavla II. 439/16, 058 01 Poprad, IČO: 37937758 ako prenajímateľom a mestom Svit, so sídlom: Hviezdoslavova 33, Svit, IČO: 326607 ako nájomcom, predmetom ktorého je úprava zmluvných ustanovení článku 5 (Úhrada nákladov za služby spojené s nájmom).

V Bratislave 09.03.2011

K spisu číslo: MF/11783/2011-82

  
JUDr. Branislav Pokorný  
riadiťel  
odboru majetkovoprávneho